

## **Instrukcja obsługi kotła ” ISKRA EKO PELLET „, (DTR)**

**Szanowny Użytkowniku! Dziękujemy za zakup wysokiej jakości kotła centralnego ogrzewania firmy ZGODA-WIEPRZ oraz gratulujemy dobrego wyboru. Przed przystąpieniem do eksploatacji prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą dokumentacją.**

### **SPIS TREŚCI**

<b>ŚWIADECTWO Z BADAŃ KOTŁA .....</b>	<b>1</b>
<b>SPIS TREŚCI .....</b>	<b>2</b>
<b>KARTA PRODUKTU .....</b>	<b>3</b>
<b>1. WSTĘP.....</b>	<b>4</b>
<b>2. INFORMACJE OGÓLNE .....</b>	<b>4</b>
<b>3. PRZEZNACZENIE KOTŁA .....</b>	<b>4</b>
<b>4. OPIS KOTŁA .....</b>	<b>5</b>
<b>4.1 BUDOWA KOTŁA.....</b>	<b>5</b>
<b>4.2. ZASADA DZIAŁANIA.....</b>	<b>6</b>
<b>4.3. WYPOSAŻENIE KOTŁA .....</b>	<b>7</b>
<b>4.4. DANE TECHNICZNE .....</b>	<b>8</b>
<b>4.5. PALIWO .....</b>	<b>9</b>
<b>5. TRANSPORT ORAZ MONTAŻ KOTŁA .....</b>	<b>10</b>
<b>5.1. TRANSPORT KOTŁA.....</b>	<b>10</b>
<b>5.2. WYMAGANIA DOTYCZĄCE KOTŁOWNI.....</b>	<b>10</b>
<b>6. OBSŁUGA I EKSPLOATACJA .....</b>	<b>11</b>
<b>6.1. NAPEŁNIANIE WODĄ .....</b>	<b>11</b>
<b>6.2.ROZPALANIE I EKSPLOATACJA KOTŁA.....</b>	<b>12</b>
<b>6.3. CZYSZCZENIE KOTŁA .....</b>	<b>13</b>
<b>6.4. WYŁĄCZENIE KOTŁA Z PRACY .....</b>	<b>14</b>
<b>7. LIKWIDACJA KOTŁA .....</b>	<b>14</b>
<b>8. WARUNKI GWARANCJI .....</b>	<b>15</b>
<b>9. KARTA GWARANCYJNA .....</b>	<b>17</b>
<b>REJESTRACJA NAPRAW SERWISOWYCH .....</b>	<b>18</b>
<b>NOTATKI.....</b>	<b>19</b>



Karta produktu zgodnie z Rozporządzeniem UE 2015/1187  
 Uzupełniającym Dyrektywę parlamentu Europejskiego i  
 Rady 2009/125/WE

Nazwa i adres dostawcy urządzenia

Spółdzielnia Produkcji i Usług „ ZGODA „, WIEPRZ  
 34-122 Wieprz ul. Pogodna 9

PARAMETRY URZĄDZENIA	IDENTYFIKATOR MODELU		
	ISKRA EKO PELLET		
	22		
KLASA EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ	A+		
ZNAMIONOWA MOC CIEPLNA [ KW]	22		
WSPÓLCZYNNIK EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ	118,6		
SEZONOWA EFEKTYWNOŚĆ ENERGETYCZNA POMIESZCZEŃ [ % ]	81		
SZCZEGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS MONTAŻU, INSTALACJI LUB KONSERWACJI URZĄDZENIA	NALEŻY BEZWZGLĘDNI PRZESTRZEGAĆ WSZYSTKICH WYMOGÓW ODNOŚNIE MONTAŻU, INSTALACJI I KONSERWACJI ZAWARTYCH W INSTRUKCJI OBSŁUGI DOSTARCZONEJ WRAZ Z URZĄDZENIEM		

Wymogi w zakresie informacji dotyczące kotłów na paliwo stałe

<b>KOCIOŁ ISKRA EKO PELLET 22 KW</b>							
Sposób podawania paliwa: Automatyczne podawanie paliwa							
Kocioł kondensacyjny: <b>nie</b>							
Kocioł kogeneracyjny na paliwo stałe: <b>nie</b>				Kocioł wielofunkcyjny: <b>tak</b>			
Paliwo	Paliwo zalecane (tylko jeden rodzaj):	Inne odpowiednie paliwa:	$\eta_s$ [x %] :	Emisje dotyczące sezonowego ogrzewania pomieszczeń (4)			
				PM	OGC	CO	NO <sub>x</sub>
				[x] mg/m <sup>3</sup>			
Polana, wilgotność ≤ 25 %	[tak/nie]	[tak/nie]					
Zrębki, wilgotność 15-35 %	[tak/nie]	[tak/nie]					
Zrębki, wilgotność > 35 %	[tak/nie]	[tak/nie]					
Drewno prasowane w postaci peletów lub brykietów	<b>tak</b>	<b>nie</b>	<b>81</b>	<b>17</b>	<b>3</b>	<b>323</b>	<b>145</b>
Trociny, wilgotność ≤ 50 %	[tak/nie]	[tak/nie]					
Inna biomasa drzewna	[tak/nie]	[tak/nie]					
Biomasa niedrzewna	[tak/nie]	[tak/nie]					
Węgiel kamienny	[tak/nie]	[tak/nie]					
Węgiel brunatny (w tym brykiety)	[tak/nie]	[tak/nie]					
Koks	[tak/nie]	[tak/nie]					
Antracyt	[tak/nie]	[tak/nie]					
Brykiety z mieszanego paliwa kopalnego	[tak/nie]	[tak/nie]					
Inne paliwo kopalne	[tak/nie]	[tak/nie]					
Brykiety z mieszanki (30–70 %) biomasy i paliwa kopalnego	[tak/nie]	[tak/nie]					

Inna mieszanka biomasy i paliwa kopalnego	[tak/nie]	[tak/nie]					
<b>Właściwości w przypadku eksploatacji przy użyciu wyłącznie paliwa zalecanego</b>							
Parametr	Symbo l	Wartość ć	Jednostka	Parametr	Symbo l	Wartość	Jednostka
Wytworzone ciepło użytkowe				Sprawność użytkowa			
przy znamionowej mocy cieplnej	$P_n$ (3)	<b>22,3</b>	kW	przy znamionowej mocy cieplnej	$\eta_n$	<b>84,1</b>	%
odpowiednio przy [30 %/50 %] znamionowej mocy cieplnej	$P_p$	<b>6,4</b>	kW	odpowiednio przy [30 %/50 %] znamionowej mocy cieplnej	$\eta_p$	<b>84,5</b>	%
dla kotłów kogeneracyjnych na paliwo stałe: sprawność elektryczna				<b>Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne</b>			
				przy znamionowej mocy cieplnej	$el_{max}$	<b>0,062</b>	kW
przy znamionowej mocy cieplnej	$\eta_{el,n}$	x,x	%	odpowiednio przy [30 %/50 %] znamionowej mocy cieplnej	$el_{min}$	<b>0,020</b>	kW
				urządzeń wtórnych do redukcji emisji, w stosownych przypadkach		-----	kW
				w trybie czuwania	$PSB$	<b>0,0041</b>	kW
Dane kontaktowe	Nazwa/imię i nazwisko oraz adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:						
<b>SPÓŁDZIELNIA PRODUKCJI I USŁUG „ZGODA-WIEPRZ” 34-122 WIEPRZ UL. POGODNA 9</b>							

## **1. WSTĘP**

Poniższa dokumentacja techniczno-ruchowa zawiera dane dotyczące budowy, działania, instalacji oraz obsługi kotłów wodnych firmy ZGODA .

Nieprzestrzeganie przez osobę instalującą kocioł oraz przez użytkownika przepisów i wskazówek zawartych w niniejszej dokumentacji zwalnia producenta kotłów od wszelkich zobowiązań i gwarancji.

## **2. INFORMACJE OGÓLNE**

Przed przystąpieniem do instalowania kotła należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi kotła oraz ze wszelkimi dołączonymi instrukcjami podzespołów kotła. Ponadto należy sprawdzić czy kocioł wyposażony jest kompletnie oraz czy nie uległ uszkodzeniu podczas transportu. Montaż kotła obowiązkowo należy wykonać zgodnie z obowiązującymi normami kraju przeznaczenia. Należy stosować się do wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji. Montaż powinien być wykonany przez wykwalifikowany personel. Niewłaściwy montaż może prowadzić do obrażeń osób i zwierząt oraz szkód na rzeczach materialnych, za co producent nie ponosi odpowiedzialności. Kocioł może być wykorzystywany wyłącznie do celu, dla którego został przewidziany. W przypadku nieprawidłowego montażu bądź eksploatacji spowodowanych nieprzestrzeganiem obowiązujących przepisów prawnych bądź wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji producent nie ponosi odpowiedzialności za urządzenie i uchyla się od udzielonej gwarancji. Dobór kotła grzewczego do ogrzewanego budynku przeprowadza się na podstawie bilansu cieplnego budynku, ze szczególnym uwzględnieniem strat wynikających z przesyłu ciepła do obiektu.

## **3. PRZEZNACZENIE KOTŁA**

Kotły ZGODA- WIEPRZ przeznaczone są do ogrzewania budynków mieszkalnych jedno- lub wielorodzinnych, budynków gospodarczych, punktów handlowych, gospodarstw wiejskich, itp. Kotły ISKRA EKO PELLET przeznaczone są do instalacji w otwartym systemie grzewczym zabezpieczonym wg normy PN-B-02413:1991. Kotły te należą do grupy kotłów niskotemperaturowych i jako zabezpieczenie w instalacji posiadają naczynia wyrównawcze – z tego powodu nie podlegają one odbiorowi przez rejonowy Urząd Dozoru Technicznego. Dobór kotła do ogrzewanego obiektu przeprowadza się na podstawie bilansu cieplnego budynków (sporządzonego zgodnie z obowiązującymi przepisami np. PN-EN 12831:2006), uwzględniając np. docieplenie budynku, strefy klimatyczne, itp. Wydajność cieplna znamionowa powinna być równa lub nieco wyższa (do 10%). Kotły ZGODA mogą pracować z systemem ciepłej wody użytkowej za pośrednictwem wymiennika ciepła.

## **4. OPIS KOTŁA**

### **4.1. BUDOWA KOTŁA**

**Konstrukcja i wykonywanie kotłów firmy ZGODA są zgodne z normą PN-EN 303-5:2012 oraz wymogami zasadniczymi w zakresie bezpieczeństwa określonymi w stosowanych rozporządzeniach (dyrektywach UE). Kotły ISKRA EKO PELLET zostały przebadane przez Akredytowane Laboratorium Badawcze i uzyskały certyfikat 5 klasy wg normy PN-EN 303- 5:2012 oraz certyfikat potwierdzający spełnienie wymogów dyrektywy europejskiej ekoprojekt (ecodesign).**

#### **a) Korpus kotła**

**Kotły grzewcze ISKRA EKO PELLET to niskotemperaturowy kocioł centralnego ogrzewania z automatycznym zespołem podającym i spalającym paliwo. Korpus wodny wykonany jest jako konstrukcja spawana z blach stalowych o grubości 6mm (stal kotłowa P265GH) dla elementów posiadających kontakt ze spalinami oraz 4mm (stal konstrukcyjna S235JR) dla pozostałych elementów.**

#### **b) Izolacja korpusu**

**Przestrzeń pomiędzy korpusem kotła, a jego obudową wypełniona jest materiałem izolacyjnym w postaci wełny mineralnej. Obudowa kotła wykonana jest z blach stalowych malowanych na dany kolor .**

#### **c) Mufy zasilania i powrotu**

**W górnej części wymiennika przyspawany jest króciec lub mufa wody zasilającej, z którego podgrzany czynnik grzewczy wypływa do instalacji, a w dolnej tylnej części kotła – króciec lub mufa wody powrotnej, którym woda powraca. Na bocznej ścianie znajduje się również mufa do której można zastosować kranik spustowy wody.**

#### **d) Drzwiczki**

**Na frontowej części kotła znajdują się szczelnie zamykane drzwiczki. Wykonane są one z blach stalowych o grubości 4mm. W kotle ISKRA EKO PELLET wyróżniamy trzy typy drzwiczek: Drzwiczki wyczystkowe (górne): służące do czyszczenia powierzchni ogrzewalnych wymiennika; Drzwiczki wyczystkowe (środkowe): służące do czyszczenia powierzchni ogrzewalnych wymiennika oraz wkładów szamotowych; Drzwiczki palnika z rzutkowego i popielnika: służące do obsługi palnika automatycznego oraz obserwacji procesu spalania. Drzwiczki te służą również do opróżniania i czyszczenia popielnika.**

#### **e) Zespół podający paliwo z palnikiem**

**Zespół podający paliwo w postaci rury podawczej, wewnątrz której znajduje się ślimak napędzany jest motoreduktorem i umiejscowiony jest w zasobniku paliwa, a jego wyjście jest w bocznej części kotła. Poprzez odpowiednią rurę „spiro” łączy on się z palnikiem zamontowanym z boku kotła. W palniku jest kolejny motoreduktor wraz ze ślimakiem, który transportuje paliwo już na palenisko.**

#### **f) Zasobnik paliwa**

Kocioł ISKRA EKO PELLET posiada wolnostojący zasobnik paliwa wykonany z blach stalowych o grubości 1,5mm. Zasobnik można postawić z lewej lub prawej strony kotła, jednak należy pamiętać, aby zasobnik nie stał zbyt daleko, gdyż może to uniemożliwić swobodny spadek paliwa w rurze elastycznej.

#### **g) Sterownik kotła**

Panel mikroprocesorowego sterownika z dotykowym ekranem znajduje się w górnej części obudowy kotła, natomiast jego elektronika znajduje się w osobnej paczce, którą montuje się wg uznania użytkownika z boku kotła lub na ścianie kotłowni. Zadaniem sterownika jest zaprogramowanie pracy kotła i podajnika tak, aby na palnik podawana była optymalna dawka paliwa potrzebna do utrzymania zadanej przez użytkownika temperatury. Szczegółowe informacje na temat działania i obsługi sterownika znajdują się w osobno załączonej do kotła instrukcji obsługi .

#### **h) Wentylator nadmuchowy**

W palnikach pelletowych wentylator nadmuchowy stanowi integralną część palnika.

#### **i) Czopuch**

Kocioł posiada okrągły czopuch umiejscowiony w górnej lub tylnej części kotła.

## **4.2. ZASADA DZIAŁANIA**

Paliwo na palnik transportowane jest z zasobnika przez zespół podający, którym steruje sterownik umieszczony na piecu. Na palniku następują wszystkie procesy prowadzące do spalania podawanego paliwa z udziałem powietrza dostarczonego wentylatorem nadmuchowym. Podajnik podając nowe paliwo na palnik powoduje samoczynny spadek paliwa wypalonego w postaci popiołu do popielnika, w którym dla wygody użytkownika umiejscowiona jest wyciągana szuflada. Sprawne palenisko kotła w raz z dobrze dobranymi parametrami sterownika pozwala na spalanie takiej ilości paliwa, jaka jest niezbędna do utrzymania zadanej przez użytkownika temperatury. Sterownik dokonuje ciągłych pomiarów i na ich podstawie odpowiednio steruje pracą podajnika i wentylatora. Zaletą pracy kotła jest prosta obsługa polegająca na okresowym uzupełnianiu paliwa w zasobniku i usunięciu popiołu z popielnika. Po rozpaleniu kocioł nie wymaga stałej obsługi, a jego eksploatacja może odbywać się z w sposób ciągły przez cały sezon grzewczy. Poza sezonem kocioł może współpracować z bojlerem w układzie ciepłej wody użytkowej. Aby kocioł pracował prawidłowo, należy zapewnić minimalny odbiór ciepła na poziomie 30% mocy znamionowej.



*Zgoda*  
WIEPRZ

*Zgoda* WIEPRZ  
EKOLOGICZNE KOTŁY/COCY  
**5 LAT**  
GWARANCJI  
SERWIS WIEPRZ  
ul. Słowackiego 10, 20-000 WIEPRZ  
t. 022 875 20 00  
f. 022 875 20 01  
e. biuro@zgoda-wieprz.pl  
www.zgoda-wieprz.pl

*Iskra*  
Eko pellet

## Rys 1. Przekrój kotła ISKRA EKO PELLET

### 4.3. WYPOSAŻENIE KOTŁA

Kocioł ISKRA EKO PELLET dostarczany jest do klienta w stanie zmontowanym. W zakres dostawy mogą wchodzić dodatkowe elementy czy podzespoły, według złożonego zamówienia.

**a) Standardowe wyposażenie kotła:**

Sterownik elektroniczny;

Palnik pelletowy z zespołem podającym paliwo;

Szuflada na popiół;

Narzędzia obsługowe: łopatka, skrobak;

**b) Dokumentacje:**

Niniejsza instrukcja obsługi kotła z kartą gwarancyjną;

Instrukcja obsługi podajnika paliwa;

Instrukcja obsługi sterownika elektronicznego;

Instrukcja obsługi wentylatora nadmuchowego

7.

### 4.4. DANE TECHNICZNE Tabela

Parametry	Jedn.	ISKRA	EKO	PELLE	T
TYP	-	22			
Zakres mocy	KW	6,4-22			
Powierzchnia grzewcza	m <sup>2</sup>	3,3			
Klasa wg.PN-EN 303-5:2012	-	5 Ecodesign			
Szerokość kotła ( A1 )	mm	600			
Szerokość zasobnika ( A2 )	mm	620			

<b>Szerokość kotła z zasobnikiem ( A )</b>	<b>mm</b>	<b>1160</b>			
<b>Długość max. kotła ( B )</b>	<b>mm</b>	<b>680</b>			
<b>Długość zasobnika ( B1 )</b>	<b>mm</b>	<b>540</b>			
<b>Wysokość kotła z czopuchem do tyłu</b>	<b>mm</b>	<b>-----</b>			
<b>Wysokość kotła z czopuchem( H2 )</b>	<b>mm</b>	<b>1400</b>			
<b>Wysokość zasilania ( H1 )</b>	<b>mm</b>	<b>1350</b>			
<b>Wysokość max. ze sterownika( H )</b>	<b>mm</b>	<b>1480</b>			
<b>Średnica czopucha ( D )</b>	<b>mm</b>	<b>178</b>			
<b>Wysokość powrotu ( H3 )</b>	<b>mm</b>	<b>180</b>			
<b>Pojemność zasobnika</b>	<b>kg</b>	<b>~ 110</b>			
<b>Masa kotła</b>	<b>kg</b>	<b>440</b>			
<b>Pojemność wodna kotła</b>	<b>l</b>	<b>72</b>			
<b>Sprawność cieplna kotła</b>	<b>%</b>	<b>90,3-90,6</b>			
<b>Max.ciśnienie robocze</b>	<b>bar</b>	<b>2</b>			
<b>Temperatura wody na zasilaniu (min-max)</b>	<b>*C</b>	<b>55-90</b>			
<b>Średnica zasilania i powrotu</b>	<b>cal</b>	<b>G6/4</b>			
<b>Zasilanie elektryczne</b>	<b>V/Hz</b>	<b>~230/50</b>			
<b>Wymagany ciąg spalin</b>	<b>Pa</b>	<b>25</b>			
<b>Powierzchnia ogrzewanych pomieszczeń</b>	<b>m2</b>	<b>150-260</b>			

## 4.5 Paliwo

Podstawowym paliwem do opalania kotłów ISKRA EKO PELLETT jest pellet drzewny typu C wg PN-EN 303-5:2012. Szczegółowe parametry paliwa znajdują się poniżej:

- Granulacja: 6-8mm
- Wartość opałowa: powyżej 17 MJ/kg
- Wilgotność: do 12%
- Zawartość popiołu: do 0,5%
- Temperatura topnienia popiołu: powyżej 1150°C
- Niskie pęcznienie: Pellet nie powinien się zlepiać podczas palenia

Wybierając paliwo należy szczególną uwagę zwrócić na paliwo pochodzące z niepewnych źródeł. Należy również sprawdzić, czy w paliwie nie znajdują się niepożądane elementy mogące uszkodzić podajnik. Właściwy dobór paliwa zapewni bezawaryjną pracę kotła, oszczędność paliwa, a co za tym idzie niższe koszty eksploatacji, niższą emisję szkodliwych związków do atmosfery, a także wyższą sprawność energetyczną kotła. Kotły ISKRA EKO PELLETT nie posiadają dodatkowego rusztu awaryjnego umożliwiającego palenie tradycyjne. Proces spalania odbywa się tylko i wyłącznie w trybie automatycznym na palniku pelletowym. Do spalania w kotle ISKRA EKO PELLETT dozwolony jest tylko i wyłącznie typ paliwa podany powyżej, zgodny z podanymi parametrami. Firma ZGODA nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia lub nieprawidłowe spalanie powstałe na wskutek niewłaściwego doboru paliwa. Stosowanie nieodpowiednich paliw z jednoczesnym utrzymywaniem niskich temperatur spalin oraz temperatury wody powrotnej poniżej 60°C prowadzi do przyspieszonego zużycia kotła i obniża jego sprawność. Spowodowane to jest wykraplaniem się produktów spalania (azot i siarka), które łącząc się z wodą tworzą agresywne środowisko powodujące korodowanie kotła.

## 9.

### 5. TRANSPORT ORAZ MONTAŻ KOTŁA

Montaż i uruchomienie kotła mogą wykonać tylko osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje. Przed przystąpieniem do podłączenia kotła do instalacji centralnego ogrzewania i kanału kominowego należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi oraz sprawdzić czy wszystkie podzespoły są sprawne, a kocioł posiada kompletne wyposażenie.

Przed przystąpieniem do montażu kotła należy bezwzględnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz wszelkimi załączonymi instrukcjami podzespołów kotła. Montaż kotła powinna wykonać osoba o właściwych uprawnieniach i kwalifikacjach.

#### 5.1. TRANSPORT KOTŁA

Kotły firmy ZGODA dostarczane są do klienta w stanie zmontowanym. Kotły umieszczone są na palecie oraz zapakowane w opakowanie foliowe.

**Kocioł należy transportować wyłącznie w pozycji pionowej. Transport w pozycji poziomej może trwale uszkodzić obudowę kotła oraz jego osprzęt.**

**Osprzęt, wyposażenie, instrukcje obsługi i karty gwarancyjne umieszczone są wewnątrz kotła.**

## **5.2. WYMAGANIA DOTYCZĄCE KOTŁOWNI**

**Pomieszczenie kotłowni, w której zainstalowany zostanie kocioł powinno spełniać warunki, zależące od wymagań obecnie obowiązujących szczegółowych przepisów kraju przeznaczenia.**

**Na terenie Polski warunki te reguluje Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 marca 2009 roku dotyczące warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie. Rozporządzenie to obowiązuje od dnia 8 lipca 2009 (Dz. U. Nr 56/2009 poz. 461), jednak przywołuje zapisy dotychczasowej normy PN-B/02411 „Ogrzewnictwo. Kotłownie wbudowane na paliwo stałe. Wymagania”.**

**W sposób szczególny należy spełnić następujące wymagania:**

- Kotłownia powinna być zlokalizowana możliwie centralnie w stosunku do ogrzewanych pomieszczeń;**
- Pomieszczenie kotłowni nie może być przeznaczone na pobyt czasowy, ani stały dla ludzi;**
- Musi być to oddzielne pomieszczenie techniczne o wysokości nie mniejszej niż 2,2m w nowych budynkach oraz minimum 1,9m w istniejących budynkach.**
- Podłoga w pomieszczeniu, w którym znajduje się kocioł powinna być wykonana z materiałów niepalnych;**
- Kotłownia powinna mieć zapewnione oświetlenie dzienne i sztuczne;**
- Drzwi wejściowe do kotłowni powinny otwierać się na zewnątrz i muszą być wykonane z materiałów niepalnych;**
- Kotłownia o mocy cieplnej do 25 kW powinna mieć wentylację nawiewną w postaci nie zamykalnego otworu o powierzchni co najmniej 200 cm<sup>2</sup>;**
- Kotłownia o mocy cieplnej powyżej 25 kW powinna mieć kanał nawiewny o przekroju nie mniejszym niż 50% powierzchni przekroju komina, nie mniej jednak**

**10.**

**niż 20x20 cm. Otwór wylotowy z kanału nawiewnego powinien znajdować się nie wyżej niż 1 m od poziomu podłogi kotłowni;**

- Kotłownia o mocy cieplnej do 25 kW powinna mieć wentylację wywiewną pod stropem pomieszczenia w postaci nie zamykalnego otworu o przekroju nie mniejszym niż 14x14 cm;**
- Kotłownia o mocy cieplnej powyżej 25 kW powinna mieć kanał wywiewny o przekroju nie mniejszym niż 25% powierzchni przekroju komina, nie mniej jednak niż 14x14 cm, wyprowadzonym ponad dach oraz umiejscowionym jeżeli to możliwe, obok komina;**
- Otwory wentylacji nawiewnej i wywiewnej powinny być zabezpieczone siatką stalową;**

- Paliwo powinno być składowane w wydzielonym pomieszczeniu lub w kotłowni, jednak nie bliżej niż 40 cm od kotła. W pomieszczeniu kotłowni zabronione jest stosowanie mechanicznej wentylacji wyciągowej. Należy zapewnić dopływ wystarczającej ilości świeżego powietrza do kotłowni, gdyż jego niedobór zagraża tzw. niepełnym spalaniem i powstawaniem tlenku węgla.

## **6. OBSŁUGA I EKSPLOATACJA**

### **6.1. NAPEŁNIANIE WODĄ**

Przed przystąpieniem do rozpalania ognia w kotle należy napelnić instalację wodą. Napelnianie kotła i całej instalacji powinno odbywać się przez króciec spustowy kotła. Czynność tę należy prowadzić powoli, aby zapewnić usunięcie powietrza z instalacji. Woda do zasilania kotłów powinna być wolna od zanieczyszczeń mechanicznych i organicznych oraz spełniać wymagania PN-85/C-04601. O całkowitym napelnieniu instalacji świadczy wypływ wody z rury przelewowej. Ewentualne uzupełnienie wody w instalacji powinno odbywać się w czasie przerw pracy kotła. Przy napelnianiu układu C.O. wodą zaleca się poluzować śrubunek w miejscu połączenia kotła z instalacją (na króćcu wody gorącej). W momencie wypłynięcia wody dokręcić śrubunek.

**Niedopuszczalne i zabronione jest uzupełnianie wody w instalacji w czasie pracy kotła, zwłaszcza gdy kocioł jest mocno rozgrzany, ponieważ można w ten sposób spowodować jego uszkodzenie lub pęknięcie.**

Po zakończeniu sezonu grzewczego nie należy spuszczać wody z instalacji i kotła. W razie potrzeby spuszcza się wodę po jej uprzednim ostudzeniu przez króciec spustowy kotła do zlewu lub kratki ściekowej.

11.

### **6.2. ROZPALANIE I EKSPLOATACJA KOTŁA**

Rozpalanie paliwa w kotle należy rozpocząć po uprzednim upewnieniu się, że instalacja grzewcza napelniona jest wodą oraz nie nastąpiło jej zamarznięcie. Należy również sprawdzić, czy nie następują przecieki wody w kotle lub na połączeniach gwintowanych. Przed pierwszym rozruchem należy wygrzać komin. Działanie to ma na celu stworzenie odpowiednich warunków do pracy kotła. W tym celu należy rozpalić na palenisku niewielką ilość opalu. Gdy w kominie powstanie odpowiedni ciąg spalin, komin zostanie wygrzany to można przejść do właściwego trybu palenia.

Kocioł ISKRA EKO PELLET jest kotłem w pełni automatycznym. Dzięki wbudowanej w palnik zapalarki kocioł może się sam rozpalać i wygaszać, w zależności od

zapotrzebowania ciepłego instalacji. Przed rozpaleniem kotła należy napelnić zasobnik paliwa. Przy załadunku paliwa należy upewnić się, że w zasypywanym paliwie nie znajdują się kamienie, elementy metalowe, itp. mogące zablokować mechanizm podajnika. Następnie należy załączyć regulator elektroniczny w tryb pracy ręcznej na okres czasu, po którym podajnik przetransportuje część zasypanego paliwa z zasobnika na palenisko. Wtłoczoną warstwę paliwa sterownik rozpali sam poprzez uruchomienie grzałki zapalarki po uruchomieniu funkcji rozpalania. W tym trybie pracy kotła należy na regulatorze nastawić wartość temperatury zadanej, ilość doprowadzonego powietrza, zdefiniować czas pracy podajnika oraz określić przerwę pomiędzy kolejnymi załączeniami pracy podajnika. Czynności te należy przeprowadzić zgodnie z procedurami zamieszczonymi w instrukcji obsługi sterownika. Każdy budynek i każda instalacja jest inna, dlatego pierwsze uruchomienie kotła powinien przeprowadzić doświadczony instalator, który poprawnie ustawi wszystkie parametry. Ponadto w przypadku, kiedy widać, że spalanie nie odbywa się prawidłowo należy korygować parametry i szukać dobrego rozwiązania. Prawdopodobnie również przy kolejnej dostawie paliwa wystąpi konieczność wprowadzenia korekt ustawień. W przypadku zgaśnięcia paleniska, będzie sterownik będzie próbował proces rozpalania przeprowadzić ponownie. Jeśli rozpalanie się nie powiedzie należy sprawdzić, czy w zasobniku jest opał oraz czy drożne są otwory napowietrzające palenisko, a także stan otworu zapalarki. W przypadku stwierdzenia niedrożności tych otworów należy je wyczyścić. Po rozpaleniu kocioł pracuje w zasadzie bez obsługi, a proces palenia odbywa się w sposób ciągły i w zależności od ustawień użytkownika kocioł może się sam wygaszać i sam rozpalać. Dalsza bieżąca obsługa ogranicza się do uzupełniania paliwa w zasobniku oraz opróżniania komory popielnikowej z nagromadzonego popiołu. Nastawy regulatora elektronicznego należy wyregulować w zależności od aktualnych temperatur zewnętrznych oraz spalanego paliwa. Wartości nastaw należy dobrać (kontrolując stan i obraz ognia w palenisku) tak, aby:

- palenisko nie wygasło – na skutek podawania zbyt małych porcji paliwa w długich odstępach czasu;
- podajnik nie zrzucił z paleniska niedopalonych kawałków paliwa;

## 12.

Czerwony dymiący ogień wskazuje na to, że dopływ powietrza jest zbyt mały lub dawka paliwa jest zbyt duża. Jasny, biały ogień wskazuje na to, że dopływ powietrza jest zbyt duży lub dawka paliwa jest zbyt mała. Prawidłowy ogień jest wtedy, kiedy obserwujemy czysty, intensywnie jasno żółty płomień. Nastawy należy korygować nie więcej niż o 5-10% jednorazowo. Potrzeba przynajmniej godziny, zanim skutek zmiany nastaw parametrów pracy podajnika i wentylatora odzwierciedli się w stanie palącego się paliwa. Szczegółowe informacje na temat odpowiednich nastaw znajdują się w osobnej instrukcji obsługi palnika i sterownika. W trybie pracy automatycznej regulator elektroniczny dokonuje ciągłych pomiarów temperatury wody w kotle i na ich podstawie odpowiednio steruje pracą podajnika paliwa i wentylatora nadmuchowego. Jednocześnie regulator steruje pracą pomp c.o., c.w.u., dwóch pomp dodatkowych oraz siłownikiem zaworu mieszającego.

W czasie rozpalania może wystąpić dymienie do pomieszczenia kotłowni lub rosenie (pocenie) kotła. Po rozgrzaniu się kotła i przewodu kominowego powyższe niekorzystne zjawiska powinny ustąpić. W przypadku nowego kotła, w zależności od warunków atmosferycznych i temperatury wody w kotle zjawisko to może trwać nawet kilka dni. Bieżąca obsługa kotła polega na okresowym uzupełnianiu paliwa w zasobniku oraz wybieraniu popiołu. Czas obsługi trwa (w zależności od wielkości kotła) 15-30 minut. Jednorazowy zasyp paliwa podstawowego wystarcza na około 3-4 dni pracy kotła z mocą znamionową. Zatrzymanie pracy kotła może nastąpić w wyniku braku opału w zasobniku, zatkaniu dysz powietrznych w palniku lub zablokowaniu podajnika na skutek obecności niepożądanych przedmiotów: kamieni, twardych przedmiotów, elementów metalowych, itp.

**6.3. CZYSZCZENIE KOTŁA** W celu oszczędnego zużycia paliwa oraz uzyskania deklarowanej mocy i sprawności cieplnej kotła należy utrzymywać komorę spalania i kanały konwekcyjne w należytej czystości. Komorę spalania i kanały konwekcyjne należy czyścić systematycznie, przynajmniej co 7 dni. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć sterownik. Łatwy dostęp do kanałów konwekcyjnych kotła w celu ich wyczyszczenia umożliwiają drzwiczki wyczystne i drzwiczki paleniska. Po zakończeniu czyszczenia należy je szczelnie zamknąć, wybrać pozostałości z popielnika i uruchomić ponownie sterownik. W przypadku stosowania paliwa o właściwościach powodujących jego zlepianie podczas spalania, może dojść do utworzenia spieczonej bryły na palenisku. W takiej sytuacji należy wytworzoną bryłę zepchnąć do popielnika, gdyż zaburza ona proces prawidłowego spalania. Prawidłowa obsługa i systematyczna konserwacja przedłuża żywotność kotła i towarzyszących mu podzespołów. Równie istotne dla prawidłowej eksploatacji kotła jest czyszczenie przewodu kominowego.

Nie stosowanie się do wyżej wymienionych zaleceń może powodować nie tylko duże straty ciepłe, ale również utrudniać obieg spalin w kotle, co z kolei może być przyczyną dymienia w kotle. Wszystkie czynności konserwacyjne należy wykonywać z zachowaniem szczególnej ostrożności i mogą to robić tylko osoby dorosłe. Należy dopilnować, aby podczas czyszczenia kotła w pobliżu nie znajdowały się dzieci.

13.

#### **6.4. WYŁĄCZENIE KOTŁA Z PRACY**

Po zakończeniu sezonu grzewczego lub w przypadkach planowanego wyłączenia kotła należy pozwolić na całkowite wypalenie się znajdującej się na palenisku dawki paliwa. Po wygaszeniu i ostudzeniu kotła należy wybrać wszelkie pozostałości po paliwie oraz dokładnie go oczyścić, pamiętając bezwzględnie o komorze paleniskowej, popielnikowej i ciągu konwekcyjnym oraz dokonać konserwacji wewnętrznych przegród komory paleniskowej oraz wszystkich elementów ruchomych (np. poprzez przesmarowanie olejem). W czasie przerwy w sezonie grzewczym nie należy spuszczać wody z kotła i instalacji. Na czas postoju kotła dopuszcza się spuszczenie wody z instalacji jedynie w przypadku prac remontowych lub montażowych.

**Po zakończonym sezonie grzewczym kocioł należy dokładnie oczyścić i zakonserwować, a wszystkie drzwiczki pozostawić uchylone. Nie należy spuszczać wody z instalacji, gdy nie ma takiej konieczności, ponieważ woda znajdująca się w instalacji skutecznie chroni kocioł i armaturę przed korozją.**

**7. LIKWIDACJA KOTŁA** Po zakończeniu eksploatacji kotła należy go, po zdemontowaniu, oddać do punktu skupu surowców wtórnych. Kocioł został wykonany z materiałów neutralnych dla środowiska i jego elementy podlegają normalnej zbiórce odpadów głównie jako złom stalowy. Osprzęt elektryczny kotła, jeśli takowy jest zamontowany podlega osobnej selektywnej zbiórce zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu utylizacji. Części tych nie wolno umieszczać razem z pozostałymi odpadami ogólnymi. Przy demontażu kotła należy zachować szczególne środki ostrożności przez stosowanie odpowiednich narzędzi manualnych i mechanicznych oraz środków ochrony osobistej takich jak rękawice ochronne, okulary ochronne, ubranie robocze, itp.

14.

## **8. WARUNKI GWARANCJI**

- 1. Producent udziela kupującemu gwarancji na sprzedany wyrób na zasadach i warunkach określonych w niniejszej gwarancji.**
- 2. Gwarancja zostaje wystawiona na kocioł grzewczy ISKRA EKO PELLET zaznaczonego w karcie gwarancyjnej.**
- 3. Wraz z warunkami gwarancji kupującemu zostaje wydana Dokumentacja Techniczno-Ruchowa, w której określone są parametry i zasady eksploatacji kotła. Należy obowiązkowo zapoznać się z niniejszą DTR, a także instrukcjami podzespołów kotła.**

**4. Producent gwarantuje sprawne działanie kotła, jeżeli będzie on zainstalowany i eksploatowany zgodnie ze wszystkimi warunkami i zaleceniami zawartymi w niniejszej dokumentacji.**

**5. Termin udzielenia gwarancji liczony jest od daty sprzedaży kotła, potwierdzonej dokumentem sprzedaży oraz pieczęcią sprzedawcy na karcie gwarancyjnej i wynosi:**

**a) 5 lat na szczelność wymiennika ciepła**

**b) 2 lata – na sprawne działanie kotła i zainstalowane podzespoły: sterownik elektroniczny, wentylator nadmuchowy, motoreduktor, podajnik itp.**

**6. Gwarancją nie są objęte elementy zużywające się, w szczególności: szczeliwo, uszczelki, śruby, nakrętki, ręczki, elementy plastikowe, deflektor, panele ceramiczne (szamot).**

**7. W okresie trwania gwarancji producent zapewnia bezpłatne dokonanie naprawy przedmiotu umowy w terminie 14 dni od daty zgłoszenia.**

**8. Producent nie zapewnia urządzeń zastępczych na czas naprawy gwarancyjnej.**

**9. Zgłoszenie usunięcia usterki w ramach gwarancji powinno być dokonane natychmiast po jej stwierdzeniu.**

**10. Zgłoszenia reklamacyjne należy zgłaszać na adres producenta. W zgłoszeniu należy podać dane z tabliczki znamionowej: typ i moc nominalną kotła, nr seryjny, rok produkcji, datę i miejsce zakupu, dokładny opis uszkodzenia, dokładny adres i numer telefonu użytkownika zgłaszającego reklamację.**

**11. W przypadku, gdy reklamujący dwukrotnie uniemożliwi dokonanie naprawy gwarancyjnej, mimo gotowości gwaranta do jej wykonania, to uważa się, iż zgłaszający usterkę zrezygnował z roszczenia zawartego w zgłoszeniu reklamacyjnym.**

**12. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowy dobór kotła do ogrzewanej powierzchni.**

**13. Gwarancją nie są objęte kotły, które uległy uszkodzeniu na skutek:**

**a) niewłaściwego transportu dokonywanego lub zleconego przez nabywcę;**

**b) wadliwego montażu przez osobę nieuprawnioną, w szczególności odstępstw od unormowań zawartych w PN-91/B-02413 Ogrzewnictwo i ciepłownictwo;**

**c) dokonywania samodzielnej, nieprawidłowej naprawy;**

**d) niewłaściwej eksploatacji lub innych przyczyn nie leżących po stronie producenta;**

**14. W przypadku bezpodstawnego wezwania serwisu przez użytkownika, pokrywa on koszty przyjazdu i pracy serwisanta. Gwarant może również obciążyć użytkownika kosztami naprawy wady fizycznej, jeżeli jej przyczyną była niewłaściwa eksploatacja kotła.**

**Ponadto służymy radą i pomocą udzielaną przez telefon.**

## **15.**

**15. Warunkiem uznania reklamacji jest okazanie dowodu zakupu oraz prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej .**

**16. Karta gwarancyjna bez daty, pieczęć i podpisów, jak również z poprawkami i skreśleniami dokonanymi przez osoby nieuprawnione jest nieważna. Prawidłowo wypełniona karta gwarancyjna jest jedyną podstawą do bezpłatnego wykonania naprawy.**

**17. Niniejsza dokumentacja z kartą gwarancyjną muszą być przekazane wraz z kotłem w przypadku odstąpienia własności innej osobie.**

18. W sprawach nieuregulowanych powyższymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

19. Producent ma prawo do wprowadzenia ewentualnych zmian konstrukcyjnych kotła w ramach modernizacji wyrobu. Zmiany te mogą być niewidoczne w niniejszej dokumentacji, przy czym zasadnicze cechy wyrobu będą zachowane.

20. Powyższe warunki obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej. Poza jej granicami obowiązki gwaranta przejmuje dystrybutor w danym kraju.

#### **GWARANT I PRODUCENT**

**SPÓŁDZIELNIA PRODUKCJI I USŁUG  
„ ZGODA-WIEPRZ”  
UL.POGODNA 9  
34-122 WIEPRZ**

**TEL.( 33 ) 875 50 40  
e-mail : [biuro@zgoda-wieprz.pl](mailto:biuro@zgoda-wieprz.pl)  
WWW. ZGODA - WIEPRZ.PL**

**SERWIS KOTŁÓW „ ZGODA-WIEPRZ „  
TEL. ( 33 ) 875 50 40  
e-mail : [biuro@zgoda-wieprz.pl](mailto:biuro@zgoda-wieprz.pl)**

**SERWIS PALNIKÓW VENMA :  
Kom.+48 696 194 140  
e-mail : [serwis@venma.eu](mailto:serwis@venma.eu)**

**SERWIS STEROWNIKÓW TECH :  
tel. ( 33 ) 875 93 80  
tel. ( 33 ) 330 00 18  
tel. ( 33 ) 875 19 20  
tel. ( 33 ) 870 47 00  
e-mail : [serwis@techsterowniki.pl](mailto:serwis@techsterowniki.pl)**

16.

#### **9. KARTA GWARANCYJNA**

**Zgodnie z podanymi warunkami udziela się gwarancji na kocioł grzewczy ( zainstalowany i eksploatowany zgodnie z instrukcją obsługi) typu:**

<b>Typ. Kotła :</b>  <b>„ ISKRA EKO PELLETT „</b>	<b>Typ. zamontowanego palnika :</b> <b>Venma Comfort</b>  <b>Inny .....</b>
<b>Nr. fabryczny kotła :</b> .....	
<b>Moc grzewcza kotła :</b> .....	
<b>Rok produkcji :</b> .....	..... <b>Podpis i pieczęć producenta kotła</b>
..... <b>Podpis i pieczęć sprzedawcy</b>	..... <b>Data sprzedaży</b>
<p><b>Oświadczam, iż zapoznałem się z niniejszą Dokumentacją Techniczno-Ruchową, w szczególności z przepisami bezpieczeństwa oraz zasadami eksploatacji i konserwacji kotła, a także dokumentacjami jego podzespołów.</b></p> <p style="text-align: right;">..... <b>Data i podpis użytkownika</b></p>	

17.

#### REJESTRACJA NAPRAW SERWISOWYCH

Data	Data	Nr. karty	Opis naprawy	Podpis i
------	------	-----------	--------------	----------



## Szanowny posiadaczu kotła ISKRA EKO PELLET

Przypominamy, że przed przystąpieniem do eksploatacji należy dokładnie zapoznać się z niniejszą dokumentacją. Pozwoli to na prawidłowe i bezpieczne funkcjonowanie zakupionego kotła. Przy zakupie należy sprawdzić kompletność wyposażenia kotła. Zgłoszenia reklamacyjne na brak osprzętu bez potwierdzenia placówki handlowej nie będą uznawane.

Korzystając z okazji pragniemy podziękować za wybór naszego produktu i poinformować, iż dokładamy wszelkich starań, aby nasze produkty spełniały wymagania użytkowników i gwarantowały bezpieczną eksploatację. Ze względu na ciągłą pracę nad udoskonalaniem naszych produktów jesteśmy otwarci na wszelkie uwagi i sugestie dotyczące jakości ich wykonania i wygody użytkowania. Za wszystkie cenne propozycje będziemy bardzo wdzięczni. Z wyrazami szacunku, Firma

**ZGODA-WIEPRZ**

---

**PRODUCENT :**



**UL.POGODNA 9  
34-122 WIEPRZ  
Tel.( 33 ) 875 50 40  
E-mail: [biuro@zgoda-wieprz.pl](mailto:biuro@zgoda-wieprz.pl)  
[WWW.zgoda-wieprz.pl](http://WWW.zgoda-wieprz.pl)**

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE/UE

## Nr. 01/08/2019

SPÓŁDZIELNIA PRODUKCJI I USŁUG  
„ZGODA-WIEPRZ”  
34-122 WIEPRZ UL. POGODNA 9

deklaruje , że produkowany przez nas wyrób

Kocioł grzewczy z automatycznym zasypem paliwa  
„ISKRA EKO PELLET” o mocy 22 kw  
jest zgodny z postanowieniami dyrektyw:

Dyrektywa 2006/42/WE – Bezpieczeństwo maszyn  
Dyrektywa 2014/35/UE – Urządzenia elektryczne niskonapięciowe  
Deklaracja 2014/30/UE – Kompatybilność elektromagnetycznej  
Dyrektywa 2009/125/WE - Ekoprojektu

Spełnia wymagania art.4pkt.3:  
Dyrektywy 2014/68/UE – Urządzenia ciśnieniowe

w oparciu o przyjęte do oceny następujące normy :  
PN-EN 303-5:2012  
PN-EN ISO 12100:2012

Potwierdzeniem tego jest znak



umieszczony na urządzeniu

Ponadto kocioł spełnia kryteria standardu energetyczno-ekologicznego stawiane kotłom niskotemperaturowym małej mocy na paliwo stałe.

Deklaracja zgodności traci swoją ważność, jeżeli w kotle ISKRA EKO PELLET 22kw wprowadzono zmiany, został przebudowany bez naszej zgody lub jest użytkowany niezgodnie z instrukcją obsługi. Niniejsza deklaracja musi być przekazana wraz z kotłem w przypadku odstąpienia własności innej osobie.

Dwie ostatnie cyfry roku, w którym oznakowanie zostało naniesione: 19

Wieprz 21.08.2019

.....  
miejsce i data wystawienia

PREZES ZARZĄDU  
TOMASZ GAWLIK

.....  
imię i nazwisko osoby wystawiającej